

**DAGVAARDING IN STRAFSAAK OM TEENWOORDIG TE WEES EN GETUIENIS AF TE LÊ.
SUBPOENA IN CRIMINAL PROCEEDINGS TO ATTEND AND GIVE EVIDENCE.**

* in die Hooggeregshof van Suid-Afrika/in die Landdroshof.
in the Supreme Court of South Africa/in the Magistrate's Court.

Cape of Good Hope Provincial

*Afdeling
Division

~~17/11/66~~
District
District

~~17/11/66~~
*Streeksaandeling
Regional Division

Plek van Verhoor.—Place of Trial.	Hof.—Court.	Verhoordatum.—Date of Trial.
Cape Town		28 March 1966

Aan die *Adjunk-balju.
Geregsbode.

To the *Deputy Sheriff.
~~Messias Bokorke~~

U word hierby in die naam van die Staat gelas om die persone van wie besonderhede hieronder verskyn, te dagvaar om persoonlik voor hierdie Hof te verskyn om 9-uur in die oggend van die verhoordatum om te getuig en te verklaar alles wat hulle weet betreffende sekere aanklag(te) wat ingebring sal word teen

You are hereby commanded in the name of the State to summon the persons of whom particulars appear hereunder, to appear in person before this Court at 9 o'clock in the morning on the date of trial to testify and declare all they know concerning certain charge(s) preferred against

Fred Carneson

beskuldig van die misdryf (misdrywe) van

charged with the offence(s) of
Sabotage

Naam, ras, geslag, ouderdom, ens. Name, race, sex, age, etc.	Adres.—Address.	No. van Spoorweg- order. No. of Rail Warrant.
Albert Louis Sacks, 30 Victoria Road, Clifton.		

Beteken aan elkeen van hulle 'n afskrif van hierdie dagvaarding en doen aan hierdie Hof verslag van wat u daaromtrent gedoen het.

Serve on each of them a copy of this summons and return to this Court what you have done thereon.

C.B. Corfe

*Griffier / Klerk van die Hof /
Registrar / Clerk of the Court.

Plek van uitreiking

Place of issue -10--3-1966

Datum van uitreiking

Date of issue

* Skrap die woorde wat nie van toepassing is nie.

* Strike out words not applicable.

L.W.—*Versoek aan getuie*: Indien u die adres hierbo vermeld, hetsy permanent of tydelik, verlaat voordat u in die betrokke saak getuienis afgelê het, verwittig asseblief die Klerk van die Hof, regstreeks of deur tussenkoms van u naaste polisie-stasie, van u nuwe adres en telefoonnommer (as daar is) om hom in staat te stel om wanneer nodig met u in verbinding te tree.

J.C.M. Rossouw
Chief Clerk to the Attorney-General.

WAARSKUWING—Kragtens artikel 211 van Wet 56 van 1955 kan 'n getuie wat in gebreke bly om 'n subpoena na te kom in hegtenis geneem en gevonniss word tot 'n boete van hoogstens R50 of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande.

WARNING—In terms of section 211 of Act 56 of 1955 a witness who fails to obey subpoena may be arrested and sentenced to a fine not exceeding R50 or to imprisonment for a period not exceeding three months.

Ek sertifiseer hierby dat ek hierdie subpoena aan die hierinvermelde getuie/getuies beteken het
I hereby certify that I have served this subpoena upon within-named witness/witnesses by

deur 'n ware afskrif/afskrifte daarvan af te lewer (a) aan hom/haar/hulle persoonlik of (a) op _____
delivering a true copy/copies (a) to him/her/them personally or (a) at

sy/haar/hulle (a) woonplek, (a) besigheidsplek, (a) werkplek aan _____
being his/her/their (a) residence, (a) place of business, (a) place of employment to

'n persoon wat blykbaar nie onder sestien jaar oud is nie en na alle waarskynlikheid aldaar woon of
a person apparently not less than sixteen years of age and apparently residing or employed thereat at

werksaam is om _____ -uur vm./nm. op hede die _____ dag van
a.m./p.m. on this _____ day of

_____ 19 _____ en dat ek hom/haar/hulle terselfdertyd die aard en
at the same time informing him/her/them of the

belangrikheid daarvan meegedeel het.
nature and exigency thereof.

Plek _____
Place

Datum _____ Handtekening _____
Date Signature

LET WEL:—Dit is belangrik dat *alle* woorde wat nie van toepassing is nie deurgehaal *moet* word.
NOTE:—It is important that *all* the words not applicable *must* be deleted.